

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

**TYLLANEX® 50 SC**, es un herbicida residual. Terbutilazina pertenece al grupo químico de las 1,3,5-triazinas. Por tratarse de un producto de alguna toxicidad, es que se debe evitar su inhalación, el contacto con la piel, proyecciones en los ojos y contaminación de los alimentos. **Durante la preparación**, usar delantal impermeable, guantes impermeables y botas de goma y protector facial. **En la aplicación** del producto usar como protección traje impermeable de PVC, antiparras, máscara con filtro, guantes impermeables y botas de goma. No permitir el ingreso ni la manipulación de terceras personas en el área que está siendo sometida a tratamiento; no permitir el ingreso a animales domésticos. No aplicar con viento; no trabajar en la niebla de la solución asperjada ni sobre fuentes de agua por la toxicidad a los peces. No inhalar los vapores de la solución. No comer, beber, ni fumar durante la preparación y aplicación del producto. **Ecotoxicidad: TYLLANEX® 50 SC** no es tóxico para las abejas. Tóxico para peces, no asperjar sobre o cerca de ríos ni tranques o cauces de agua. Ligeramente tóxico para aves. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS, EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES, NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL, NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**Instrucciones para el Triple Lavado:** Para realizar triple lavado de envases, adicionar agua hasta un cuarto del volumen del envase, tapar y agitar en todas direcciones, para finalmente disponer este enjuague dentro de la bomba de fumigación o el tanque de mezcla de los productos, repitiendo la acción tres veces. Perforar los envases para evitar su reutilización y eliminar en centros de acopio autorizados. **Síntomas de Intoxicación:** No se conocen síntomas de intoxicación, por tratarse de un producto de baja toxicidad.

**Primeros Auxilios: En caso de contacto cutáneo:** retirar ropas y zapatos. Lavar con abundante agua fría y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si existe irritación dérmica: acudir a un centro asistencial. **En caso de contacto ocular:** lavar los ojos con abundante agua durante por lo menos 15 minutos. En el caso de utilizar lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, retirar y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. En caso de irritación ocular, acudir a un centro asistencial. **En caso de inhalación:** trasladar a la persona afectada a una zona con aire limpio. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Acuda a un centro asistencial. **En caso de ingestión:** no inducir el vómito, lavar la boca con abundante agua y trasladar de forma inmediata a un centro asistencial. No administrar nada oralmente si la persona está inconsciente. Llevar la etiqueta del producto al facultativo. **Antídoto:** No tiene antídoto específico.

**Tratamiento médico de Emergencia:** Realizar tratamiento sintomático.

En caso de INTOXICACIÓN, llamar al fono 226353800, atención las 24 horas del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile. Convenio CITUC/ AFIPA, o al 228550048 Adama Chile.

Conservar el producto en sus envases originales, bien cerrados y guardados en un lugar fresco, seco y bajo llave. Los envases vacíos, perforarlos y eliminarlos lejos de un punto de agua, en un lugar permitido o designado para este fin por la autoridad pertinente. **Nota al Comprador:** El fabricante garantiza la óptima calidad y el porcentaje de ingrediente activo señalado en la etiqueta, hasta que el producto salga de nuestro control directo, ya que el manejo de éste es de responsabilidad absoluta del usuario. El usuario asume los riesgos de los daños ocasionados por factores que escapan a la responsabilidad del fabricante. El fabricante y el distribuidor declinan toda responsabilidad por los daños que deriven del almacenamiento, uso y manejo de este producto cualquiera sea el método de aplicación que se emplee.

# TYLLANEX® 50 SC

## HERBICIDA SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

**TYLLANEX® 50 SC**, es un herbicida suelo activo que actúa sobre malezas en proceso de germinación y/o en los primeros estados de crecimiento. Controla malezas anuales de hoja ancha y gramíneas en frutales y forestales, de acuerdo a lo indicado en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

### COMPOSICIÓN

\*Terbutilazina.....50% p/v (500 g/ L)

Coformulantes, c.s.p. ....100% p/v (1 L)

\*N<sup>2</sup>-terc-butil-6-cloro-N<sup>4</sup>-etil-1,3,5-triazin-2,4-diamina

Lote N°: Ver envase

Fecha Vencimiento: Ver envase

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3256

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA  
ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

**NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO**

**Contenido Neto: .....L.**

Fabricado por:  
**ADAMA AGAN LTD.**

P.O.Box 262, Northern Industrial Zone, Ashdod 77102, Israel

Importado y Distribuido por:  
**ADAMA Chile S.A.**

Camino Catemito 2800, Lote A2  
Santa Gabriela, Calera de Tango, Santiago, Chile



**NOCIVO**

### INSTRUCCIONES DE USO

**TYLLANEX® 50 SC**, es un herbicida suelo activo, es absorbido principalmente a través de las raíces y también por el follaje. Una vez absorbido por las raíces se moviliza a las hojas expandidas que presentan una alta tasa de transpiración. En las plantas susceptibles inhibe la fotosíntesis. Controla malezas anuales de hoja ancha y algunas gramíneas en los primeros estados de crecimiento, las cuales se indican en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN TERRESTRE

CULTIVOS	MALEZAS	DOSIS (L/ha)	OBSERVACIONES
Manzano, Peral, Membrillero, Kiwi, Naranja, Limonero, Mandarino, Tangelo, Pomelo, Vides (Uva de Mesa y Viñedos), Palto	<b>Malezas Hoja Ancha:</b> Rábano, Yuyo, Chamico, Quingüilla, Mostacilla, Sanguinaria, Malva, Verónica, Diente de Dragón, Verdolaga, Ortiga, Bledo, Bolsita del Pastor, Hierba del Chancho, Amor Seco, Hierba Cana, Cardo, Manzanilla, Hierba Azul <b>Gramíneas:</b> Ballica, Bromo, Piojillo, Avenilla, Hualcacho, Chépica del Sur	3.5 - 4.5	Aplicar preferentemente en receso invernal, en otoño-invierno, sobre suelo húmedo de pre-emergencia temprana de las malezas. Asegurar la incorporación del producto mediante lluvia o riego en los primeros 30 días posteriores a la aplicación.
Lupino	<b>Malezas Hoja Ancha:</b> Amor seco, Calabacillo, Bledo, Bolsita del Pastor, Vinagrillo, Achicoria, Quilloi - quilloi, Cardo, Rábano, Yuyo, Chamico, Quingüilla, Mostacilla, Sanguinaria, Malva, Verónica, Diente de León (semilla), Verdolaga, Ortiga, Hierba del chancho (semilla), Hierba cana, Manzanilla, Hierba azul (semilla) <b>Gramíneas:</b> Ballicas, Bromo, Piojillo, Avenilla, Hualcacho, Chépica del Sur (semilla)	2.5 - 4	Aplicar sobre suelo húmedo, inmediatamente después de la siembra, en pre-emergencia de las malezas y del cultivo.
Arándanos, frambuesas, nogales, olivos	<b>Malezas Hoja Ancha:</b> Amor seco, Calabacillo, Bledo, Bolsita del Pastor, Vinagrillo, Achicoria, Quilloi - quilloi, Cardo, Rábano, Yuyo, Chamico, Quingüilla, Mostacilla, Sanguinaria, Malva, Verónica, Diente de León (semilla), Verdolaga, Ortiga, Hierba del chancho (semilla), Hierba cana, Manzanilla, Hierba azul (semilla) <b>Gramíneas:</b> Ballicas, Bromo, Piojillo, Avenilla, Hualcacho, Chépica del Sur (semilla)	3.5 - 4.5	No mojar el follaje. En aplicaciones dirigidas o de desmanche, usar 1.5 L por cada 100 L de agua. Asegurar la incorporación del producto mediante lluvia o riego en los primeros 30 días posteriores a la aplicación. En el caso de frutales, aplicar preferentemente en receso invernal.

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN AÉREA

CULTIVOS	MALEZAS	DOSIS (L/ha)	OBSERVACIONES
Plantaciones Forestales: Pre-plantación de pinos y eucaliptus Post-plantación de pinos	<b>Malezas Hoja Ancha:</b> Amor seco, Calabacillo, Bledo, Bolsita del Pastor, Vinagrillo, Achicoria, Quilloi - quilloi, Cardo, Rábano, Yuyo, Chamico, Quingüilla, Mostacilla, Sanguinaria, Malva, Verónica, Diente de León (semilla), Verdolaga, Ortiga, Hierba del chancho (semilla), Hierba cana, Manzanilla, Hierba azul (semilla) <b>Gramíneas:</b> Ballicas, Bromo, Piojillo, Avenilla, Hualcacho, Chépica del Sur (semilla)	3 - 5	Asegurar la incorporación del producto mediante lluvia o riego en los 30 días posteriores a la aplicación. Utilizar un mojado de 40-60 L/ha. Máximo una aplicación por temporada.
		3,5 - 4,5	

**Nota:** Aplicar sin viento. **TYLLANEX® 50 SC** es adsorbido por los coloides del suelo, y degradado principalmente por los microorganismos, siendo su persistencia dependiente de las condiciones de humedad y temperatura del suelo, las cuales condicionan la actividad biológica. Para una adecuada incorporación del herbicida al suelo, este debe estar libre de terrones y tener un adecuado contenido de humedad. Se puede incorporar por lluvia y/o riego por aspersión (≥ 10 mm). Idealmente debe aplicarse antes que las malezas emerjan o cuando recién comiencen a hacerlo, en el estado de cotiledón y hasta 2 hojas verdaderas. En frutales aplicar al suelo limpio y húmedo, en pre-emergencia de las malezas sobre la banda o cuando se encuentre en cotiledón a primera hoja verdadera. Evite la deriva y aplicaciones en vides menores a 3 años. El rango de dosis está relacionado a la materia orgánica y nivel de arcillas del suelo. En frutales, vides y lupino, una aplicación por temporada. En pinos y eucaliptus, máximo dos aplicaciones por temporada, con 4-6 meses de diferencia entre ellas. No se recomienda emplear en suelos arenosos o con bajo contenido de materia orgánica (1.5% o menos). La dosis mayor debe emplearse en suelos más pesados (franco y arcillosos) y ricos en MO (>5%). No aplicar con viento para evitar la deriva del producto. No utilizar en frutales menores de 3 años (excepto en kiwi). Aplicar **TYLLANEX® 50 SC** en frutales durante otoño - invierno sobre suelo húmedo de pre-emergencia o post - emergencia temprana de las malas hierbas.

**Preparación de la Mezcla:** Agite el envase de **TYLLANEX® 50 SC** antes de dosificar, luego diluya en un recipiente con agua y agregue esta pre - mezcla al tanque del equipo aplicador, manteniendo agitación constante. Puede aplicarse con equipos manuales o terrestres. Para equipos tradicionales el volumen de agua a usar es de 100 - 200 L/ha. Puede aplicarse también con equipos de bajo volumen (40 L/ha). Aplicar en suelo limpio y húmedo, en lo posible antes y después de una lluvia usando una pulverizadora neumática o de bajo volumen, ya sea en forma total o bien localizada sobre la banda de plantación. En aplicaciones con equipos hidroneumáticos terrestres, se recomienda usar un volumen que permita tener una cobertura y distribución del producto en el suelo.

**Fitotoxicidad:** Se puede usar en kiwis desde plantación en adelante. En manzanos, perales, cítricos y frambuesas a partir del segundo año. En vides, paltos, arándanos, nogales y olivos a partir del tercer año. No aplicar en suelos con menos de 2.5% materia orgánica. No usar en suelos arenosos.

**Compatibilidad: TYLLANEX® 50 SC** es compatible con la mayoría de los herbicidas de uso común. También puede aplicarse junto con insecticidas de suelo.

**Incompatibilidad: TYLLANEX® 50 SC**, es incompatible con productos de reacción ácida o alcalina. Es recomendable efectuar pruebas de compatibilidad previas a la aplicación.

**Tiempo de Reingreso al área tratada:** Se debe esperar 12 horas después de la aplicación para reingresar al área tratada sin equipo de protección personal. En caso de pastoreo de animales se debe esperar 21 días antes de permitir el ingreso.

**Período de Carencia:** No corresponde.

